

**dr hab. Ewelina Zawiaślak**  
Akademia Muzyczna  
im. G. i K. Bacewiczów w Łodzi  
Sztuki muzyczne

Łódź, 30.09.2021 rok

### Zleceniodawca recenzji

Senat Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku. Zlecenie podjęte na podstawie art.14 ust.2 pkt 2 ustawy z dnia 14 marca 2003 roku o stopniach naukowych i tytule naukowym oraz o stopniach i tytule w zakresie sztuki w zw. z art. 179 ust. 1 ustawy z dnia 3 lipca 2018 roku Przepisy wprowadzające – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce.

### Dotyczy

Uchwały nr 73/2021 Senatu Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku z dnia 23 czerwca 2021 roku w sprawie wyznaczenia recenzentów w postępowaniu doktorskim Pani mgr Yun Yang. Postępowanie doktorskie zostało wszczęte w dniu 1 września 2020 roku. Do przesłanej mi dokumentacji doktorantki dołączono dokumentacje w formie papierowej i na nośniku CD oraz kserokopię w/w uchwały. W postępowaniu doktorskim Pani Yun Yang Senat Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku wyznaczył dwóch recenzentów: Panią prof. dr hab. Ewę Murawską oraz moją osobę.

### Podstawowe dane o kandydacie

Pani mgr Yun Yang urodziła się 29.11.1995 roku w Guangdong w Chińskiej Republice Ludowej. Edukację muzyczną na flecie rozpoczęła w Xinghai Conservatory of Music w mieście Guangzhou. W 2013 roku rozpoczęła studia licencjackie w Akademii Muzycznej im. K. Pendereckiego w Krakowie w klasie prof. Zbigniewa Kamionki. Jak wynika z dokumentacji Doktorantka pracowała również pod kierunkiem Pani dr Agaty Kieler-Długosz oraz Pani Magdaleny Margańskiej-Dec. W roku 2018 Pani Yun Yang ukończyła studia II stopnia w akademii Muzycznej im. Stanisław Moniuszki w Gdańsku w klasie prof. Krzysztofa Langmana. Jak wynika z dokumentacji Doktorantka doskonalila swoje umiejętności poprzez liczne uczestnictwo w kursach mistrzowskich w Polsce i za granicą. Podczas studiów Pani Yun Yang dała się pokazać jako kameralistka poszukująca nowej przestrzeni artystycznej jaką jest bez wątpienia mało wyeksplorowany w Polsce repertuar duetu flet i akordeon. Pani Yun Yang wraz z Panem Pawłem Zagańczykiem tworzą nową jakość artystyczną w muzycznej przestrzeni kameralnej. Wyżej wymieniony duet współpracuje ze sobą od kilku lat i brał udział w wielu cyklicznych wydarzeniach o wysokiej randze artystycznej choć w mojej ocenie zbyt lokalnej. Duet posiada dość obszerny repertuar, który stworzony jest na podstawie utworów oryginalnie napisanych na ten skład, ale również transkrypcji, które wymagają od artystów wyjątkowych umiejętności warsztatowych, technicznych oraz barwowych. Pani Yun Yung wraz z panem Pawłem Zagańczykiem inspirowały kompozytów do tworzenia nowej literatury na ten skład instrumentalny, co przyczyni się do popularyzacji i budowy repertuaru tego jakże jeszcze niewyeksplorowanego składu instrumentalnego.



Dorobek artystyczny Pani mgr Yun Yang wydaje się niebogaty, niemniej zawiera swoje silne strony, np. promocję kultury muzycznej wybranego składu instrumentalnego flet i akordeon poprzez udział w wydarzeniach cyklicznych o uznanej randze oraz prezentacje unikatowego repertuaru. Warto też zauważyć, że ostatnie 1,5 roku to czas pandemii COVID-19 w Polsce i na świecie, co bezsprzecznie ograniczyło wiele możliwości wykonywania koncertów, które - co potwierdza przedstawiona dokumentacja – były planowane przez Panią mgr Yun Yung.

Zaangażowanie w działalność pedagogiczną doktorantki zaowocowało stworzeniem unikatowej platformy internetowej VooV, stanowiąc jedno z miejsc prowadzenia zajęć z instrumentu. Stosowane tam metody dydaktyczne oraz umiejętność przekazywania młodym adeptom sztuki wykonawstwa fletowego własnych doświadczeń jest owocne i cieszy się zainteresowaniem w przestrzeni internetowej. W latach 2013-2019 współpracowała z Fourth Primary School of Huadu District w Guangzhou w prowincji Guangdong oraz Huadu District Experimental Middle School w Guangzhou. Doktorantka wskazała w opisie swojego dorobku, jak ważna jest organizacja koncertów on-line dla popularyzacji muzyki fletowej w tym kameralnej oraz podnoszenia poziomu kształcenia artystycznego.

### **Ocena pracy doktorskiej:**

Praca doktorska Pani mgr Yun Yang pod tytułem „*Kolorystyka dźwiękowa oraz problematyka relacji wykonawczych w składzie instrumentalnym flet-akordeon na przykładzie kompozycji W. Jacobiego, B.K. Przybylskiego, B. Precza, U. Iraizosa Remiry, C. N. Mediny i P. Jędrzejczyka*” składa się z dzieła artystycznego/rozprawy doktorskiej zarejestrowanego na nośniku elektronicznym i opisu rozprawy doktorskiej, stanowiących w sumie rozprawę pod wspomnianym tytułem.

Wskazane we wniosku o wszczęcie postępowania dzieło artystyczne/rozprawa doktorska obejmuje następujące kompozycje:

- I. Wolfgang Jacobi - Fantasy for Flute and Accordion
- II. Bronisław Kazimierz Przybylski - Burleske für Flöte und Akkordeon
- III. Bogdan Precz - Fusion in modo di jazz
- IV. Uztzi Iraizoz Remiro - Oroimin
- V. Carlos Núnes Medina - . . sobre el horizonte...
- VI. Piotr Jędrzejczyk- Fantazja i Kanon. Duet na flet, głošnicę, akordeon, loopery i elektronikę

Nagrań (nr. od I do V) dokonano w Studio S-3 Radia Gdańsk w dniach 31 maja 2021 roku oraz 1 czerwca 2021 roku, a ich realizatorem był inż. Jacek Puchalski. Nagranie nr VI dokonane zostało w Ratuszu Staromiejskim w Gdańsku w dniu 6 maja 2021 roku, a jego realizatorami byli: Dariusz Mazurowski i Piotr Jędrzejczyk. Nagrań dokonali : flecistka - Yun Yang oraz akordeonista Paweł Zagańczyk.

Głównymi motywami wyboru repertuaru było zaprezentowanie osobistych doświadczeń Doktorantki, jej indywidualnych preferencji, poszukiwań i zainteresowań artystycznych oraz szczegółowego spojrzenia na edukację instrumentalną z perspektywy Doktorantki oraz jej wkładu w rozwój nowego języka muzycznego. Doktorantka uznaje zarejestrowane utwory jako stałe spektrum zainteresowania i jednocześnie sposób na promocję kultury muzycznej w Polsce, Chinach. Pani Yun Yung posiada relacje z kompozytorami i dokonała prawykonania utworów solowych i kameralnych z udziałem fletu.

Utwory zarejestrowane stanowią podsumowanie doświadczeń muzycznych, oraz poszukiwań i zainteresowań artystycznych Doktorantki. Dobór zarejestrowanych dzieł jest także wyrazem jej zainteresowań kameralną twórczością fletową z udziałem akordeonu głościcy, looperu i elektroniki. Kompozycje zarejestrowane wymagały od wykonawcy bardzo dobrego opanowania instrumentu, począwszy od zróżnicowanych walorów dźwiękowych, dynamicznych i artykulacyjnych, poprzez wysoki stopień trudności manualnych w bardzo szybkich przebiegach i wysokich rejestrach oraz kontrolę intonacji każdego z rejestrów. Poszukiwania i rozwijanie nowych środków sonorystycznych (np. Bending sund/glissando, Lip pizzicato, Colour fingering, Frullato, Flazolety, Ćwierćtony, Dźwięki eoliczne, Dźwięk z szumem powietrza, Jet whistle, Szum powietrza o nieokreślonej wysokości w dialogu z akordeonem oraz elektroniką zainspirowało doktorantkę do rozwoju osobistych możliwości instrumentalnych.

Współpraca z kompozytorem o wielkiej wyobraźni, szerokich horyzontach twórczych, z pewnością ubogaciła jej warsztat, a zastosowanie w utworze techniki mieszanej (polegającej na zestawieniu wielu efektów brzmieniowych naprzemiennie), jest wielkim wyzwaniem w budowaniu zarówno formy dzieła, jak i w realizacji nowoczesnego zapisu języka muzycznego.

Ideą przewodnią dzieła jest zamysł poszukiwania inspiracji w trosce o permanentny rozwój osobowości muzycznej oraz chęć poszerzenia literatury kameralnej w składzie instrumentalnym flet-akordeon. Gruntownie przemyślała stronę sztuki wykonawczej, budowę formalną oraz inspirację płynących z tradycji kulturowych.

Podjęta przez doktorantkę twórcza interpretacja muzyki nowej oraz eksploracja całego bogactwa dzieła tworzonego współcześnie, stały się nowym polem twórczego zainteresowania oraz poszukiwaniem nieodkrytych pokładów interpretacyjnych. Wysłuchane dzieła udowodniły, że wpływają na kształtowanie wyobraźni muzycznej, wrażliwości na barwę dźwięku oraz umiejętność poszukiwania i realizacji nowych niuansów sonorystycznych w grze kameralnej, która w moim odczuciu jest szalenie trudna i wymagająca, choć jednocześnie inspirująca do rozwoju instrumentalnego.

Duża dawka uniesień przy jednoczesnym wyrażaniu temperamentu, niekiedy zbyt nieśmiałej propozycji interpretacyjnej wymagała od niej świadomej ekonomii w dysponowaniu zasobami powietrza oraz zastosowania prawidłowego warsztatu oddechowego i zadęciowego. Wykonane dzieła poszerzyły możliwości odkrywania nowych wartości, pobudziły twórczą wyobraźnię i wzbogaciły estetykę wykonawczą.

Przedstawione dzieło artystyczne zostało skonstruowane logicznie i konsekwentnie, w sposób umożliwiający przedstawienie różnorodności środków wyrazu stosowanych w muzyce kameralnej. Nie sposób pominąć przy tej okazji fantastycznej interpretacji muzycznej Pana Pawła Zagańczyka, który doskonale w dialogu z flecistką zaprezentował kreacje artystyczne co wymagało bardzo wysokich kwalifikacji, niekwestionowanej wrażliwości i muzykalności oraz świetnej współpracy muzycznej z flecistką.

Opis rozprawy doktorskiej jest przygotowany na dobrym poziomie merytorycznym, zauważyć należy szereg błędów komputerowych (literówki) oraz nieustandaryzowaną wielkość czcionki.

Konspekt pracy przedstawia się następująco:

Rozdział 1.

Przegląd repertuaru na skład instrumentalny flet i akordeon.

1.1. Rozwój literatury na skład instrumentalny flet i akordeon.

1.2. Katalog utworów na flet i akordeon.

## Rozdział 2.

Prezentacja dzieła artystycznego.

- 2.1. Wolfgang Jacobi - Fantasy for Flute and Accordion
- 2.2. Bronisław Kazimierz Przybylski – Burleske für Flöte und Akkordeon
- 2.3. Bogdan Precz - Fusion in modo di jazz
- 2.4. Uztzi Iraizoz Remiro - Oroimin
- 2.5. Carlos Núnes Medina - . . . sobre el horizonte. . .
- 2.6. Piotr Jędrzejczyk - Fantazja i Kanon. Duet na flet, głośnieć, akordeon, loopery i elektronikę

## Rozdział 3.

Kolorystyka dźwiękowa i relacje wykonawcze w składzie instrumentalnym flet-akordeon.

- 3.1. Przedstawienie fletu i akordeonu w kontekście ich możliwości brzmieniowych
  - 3.1.1. Flet
  - 3.1.2. Akordeon
- 3.2. W. Jacobi - Fantasy for Flute and Accordion
- 3.3. B. K. Przybylski - Burleske für Flöte und Akkordeon
- 3.4. B. Precz - Fusion in modo di jazz
- 3.5. U. I. Remiro - Oroimin
- 3.6. C. N. Medina - . . . sobre el horizonte...
- 3.7. P. Jędrzejczyk — Fantazja i Kanon. Duet na flet, głośnieć, akordeon, loopery i elektronikę

Podsumowanie, Bibliografia, Wykaz przykładów oraz Suplement noty biograficznej kompozytorów zamyka całość opisu.

Generalna ocena strony formalnej dobra. Praca ma właściwą strukturę, treść kolejnych rozdziałów jest uzasadniona, zachowane są odpowiednie proporcje między poszczególnymi częściami pracy choć dość skromnie opisany wstęp i zakończenie pracy. Rozdziały teoretyczne, rysują interesujące tło dla badań empirycznych. Opis stanowi dobry przykład wykonanych zadań empirycznych, zrealizowanych w oparciu o klarownie opisaną metodologię i osadzonych w kontekście teoretycznym. Doktorantka szczegółowo omawia poszczególne kompozycje, wskazując na różnice stylistyczne, problematykę wykonawczą i bogactwo kolorystyczne fletu w dialogu z akordeonem. Analiza i zagadnienia wykonawcze ugruntowane są w kontekście teoretycznym. Cel pracy jest osiągnięty poprzez wypracowaną metodologię. Opis ujmuje podjętą problematykę w powszechnie dostępnym zakresie w odniesieniu do stopnia zaawansowania wiedzy oraz własnych doświadczeń instrumentalnych. Przedstawione badania stanowią interesującą i dobrze osadzoną interpretację służącą innym pracom naukowym. Dobór i wykorzystanie źródeł oraz materiałów bibliograficznych w stopniu wystarczającym dla charakteru. Bibliografia i dobór literatury jest uzasadniony merytorycznie, a poszczególne zagadnienia referowane są w oparciu o zróżnicowane źródła, a odsyłacze stanowią dość oszczędną bazę materiału źródłowego.

## Konkluzja

Reasumując stwierdzam, iż Pani mgr Yun Yung jako artystka-muzyk- kameralistka, dysponując bardzo dobrą techniką gry, swobodą w stosowaniu wyszukanych środków wyrazu, twórczo wykorzystując swoje doświadczenia do przemyślanych interpretacji artystycznych, jest w stanie usatysfakcjonować wymagających słuchaczy. Jej działalność na

wielu płaszczyznach związanych z muzyką kameralną ze szczególnym uwzględnieniem składu instrumentalnego flet-akordeon jest ukierunkowana na promowanie fletu w dialogu z akordeonem jako składu instrumentalnego instrumentu spełniającego najwyższe oczekiwania poszukujących współczesnych kompozytorów. Doktorantka jawi się jako artystka dążąca do permanentnego rozwoju swojej dyscypliny, widząc w niej trwały element sztuki muzycznej.

Niniejszym stwierdzam, iż Doktorantka wykazała się właściwą, możliwą wiedzą teoretyczną oraz umiejętnościami do prowadzenia samodzielnej pracy artystycznej. Jednocześnie stwierdzam, że spełnia ona wszelkie ustawowe wymogi z tym związane.

Stawiam wniosek o przyjęcie rozprawy doktorskiej Pani mgr Yun Yang.

Łódź, 30.09.2021rok

dr hab. Ewelina Zawiślak

